Ojo Gráfico

Marzo 2013/14

¿Por qué me gusta leer?

Sumario

¿Por qué me gusta leer?
Pág 3-15

El bilingüismo en nuestro centro
Pág 16-17

Actividades complementarias y extraescolares
Pág 18-19

Celia Porras García

3º ESO B

Como una gran amiga de la literatura, estoy muy familiarizada y encariñada con este tema. Soy una gran amante de los libros, me gustan todos los géneros, ya sean más clásicos o más actuales, más largos o más breves, e incluso de diferentes edades. Aunque siempre me suelo decantar más por los de mi escritor favorito Francisco de Paula *(Blue Jeans)*: románticos, largos y actuales.

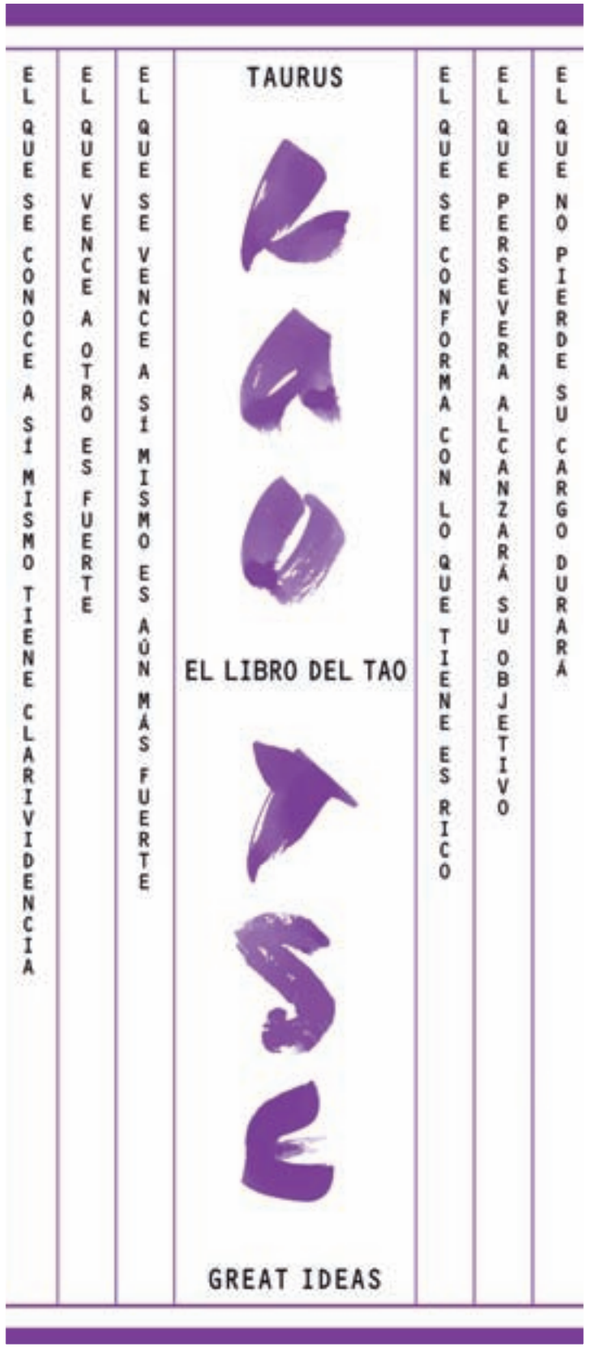
Este mundo lo conozco desde hace relativamente poco, no hace mucho prefería jugar a algún videojuego o ver la televisión, pero me fui dando cuenta de que eso ya me aburría, y más siendo yo una mente activa, siempre creando historias imposibles de creer. Así que, gracias a mis profesores del colegio, poco a poco me fui integrando en este fantástico mundo. Como no éramos una clase muy apasionada por los libros, creamos una zona de lectura, al comienzo del curso reuníamos nuestros libros favoritos y los colocábamos en una estantería, después cada uno escogía uno y cada mañana durante una hora leíamos tranquilamente esas historias. Ellos nos insistían y nos alentaban, decían que esto nos abriría las puertas a un mundo nuevo. La verdad que, al principio, no me gustaba mucho; pero un día todo cambió. Lo encontré, encontré esa llave de la que tanto nos hablaban los profesores, gracias a ese libro, gracias a *El tesoro de las mariposas*. No era muy especial, un libro normal como cualquier otro, pero no sé el motivo, en mí causó algo especial. Poco a poco, iba leyendo más y más, hasta llegué al punto de no tener nada más que leer. Entonces mis profesores me fueron recomendando algunos; eran breves y con muchos dibujos, los adecuados para mi edad.

Y así fue como poco a poco me fui enamorando de las palabras, esas palabras calladas, escondidas dentro de un libro del cual todos solo se fijan en su portada, por eso hay que descubrir, aprender a ver más allá, porque si mantienes tu mente abierta, tendrás la llave a un mundo diferente y asombroso. Por eso doy gracias a ese momento, a esas personas, porque gracias a ellas no solo me enseñaron lo divertido que puede ser leer, sino que me ayudaron a encontrar una parte de mí.

¿Por qué me gusta leer?

3º ESO A

Rocío Toro Martínez



La primera vez que me interesé por la lectura fue hace aproximadamente un año. Una amiga estuvo comentándome algunos libros y yo, curiosa, los leí. La sensación que me transmitió leerlos fue bastante agradable, por lo que comencé a hacerlo con más frecuencia. Me gusta mucho leer porque al hacerlo siento que soy parte del libro, como si fuese el mismo protagonista. Soy capaz de comprender a la perfección al personaje, y meterme de lleno en la historia.

También me gusta porque ves las cosas desde otra perspectiva, te hace tratar de entender los puntos de vista ajenos y empatizar con los personajes.

Otro de los motivos es que te hace pensar e imaginar las cosas a tu manera, desde los personajes y escenarios hasta cómo suceden las acciones.

Por eso creo que todos deberían leer más a menudo, ya que es una experiencia muy agradable, y puede transmitirte y enseñarte muchas cosas maravillosas.

José Manuel Cruz Palmero

2º Bachillerato D

Aunque no recuerdo bien quién me enseñó, sí recuerdo que fue sobre los 6 años, en mi antiguo colegio. Desde chico me gusta mucho leer, me gusta tanto que tengo más de 50 libros leídos.

La gente dice que leer es aburrido, yo creo que es todo lo contrario. Al leer me siento como el protagonista, siento la aventura, en algunos momentos hasta yo siento la tensión del protagonista.

Lo mejor es que cada libro es una aventura diferente, por lo que siempre que tengo la oportunidad de leer lo hago, porque es algo muy interesante y, además, siempre se aprende algo nuevo.

¿Por qué me gusta leer?

Ex-profesor y poeta — Francisco Jiménez

La lectura siempre ha sido una de mis aficiones favoritas por varias razones. Teniendo en cuenta que estoy jubilado, pertenezco a una generación en la que con lo que nos divertíamos los niños de mi edad, además de con los juegos, era con los tebeos, que exaltaban nuestra imaginación y hacían volar nuestra mente por distintos lugares para vivir mil aventuras.

Poco a poco, comencé a acercarme a los libros, primero con ilustraciones y después sin ellas, pero buscando siempre pasar un rato agradable con lo que Julio Verne o Emilio Salgari nos contaban en aquellas fantásticas novelas.

Con el paso del tiempo, y casi siempre bajo las indicaciones de mis profesores de Literatura, fui adentrándome en otro tipo de narraciones de más calado, hasta que sobre los quince años la poesía causó en mí un gran impacto por los libros de Bécquer, Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado, Federico García Lorca y Miguel Hernández, fundamentalmente. Lo cual no me impidió seguir leyendo narrativa. En este período comencé con la creación de mis primeros poemas.

Al hacer en la universidad estudios de Lengua y Literatura, seguí leyendo tanto poesía como novelas y relatos y, desde entonces, continué más decididamente con la creación, dentro del mundo de la lírica, en donde tengo publicados siete títulos.

Y hace unos años, ya en la enseñanza, al comprobar que una serie de alumnos y alumnas no tenían gran inclinación por la lectura y carecían de una serie de valores, se me ocurrió ampliar mis afanes creativos en el mundo de la narrativa corta; de este modo, publiqué en una editorial onubense *Relatos para la vida,* un conjunto de textos no muy extensos que perseguían el acercamiento del alumnado a la lectura y a dichos valores.

No obstante, quizás me preocupó en exceso el sentido didáctico y para compensarlo he compuesto un nuevo libro de relatos, aún sin título, que verá pronto la luz en una editorial madrileña. Esta obra contiene treinta textos que buscan incentivar la lectura en los alumnos y alumnas dentro del campo de la fantasía.

De modo que mi enorme afición por la lectura ha desembocado en una enorme afición por la creación literaria. Ha sido su última y noble consecuencia.

Alan Andrews — Violinista y profesor de música

My first contact with written language took place at home. My mum used to write the alphabet on a scrap of paper and I would copy it underneath. I can´t clearly recall how i went from this stage to being able to read, but I have a vague memory of often asking how to spell words in my everyday vocabulary. The next stage of the process happened at school my first reading books. At primary school we were given reading homework every day and gradually my ability to read and my intuition for recognizing new words began to grow. I loved to read classic children´s stories. These were on sale at my local supermarket, and now and again my mum would buy one and then read it to me. This helped my reading skills, as then I would read the same book on my own.
In spite of a very positive start to my reading, I have never been an avid reader of fiction, and have always had a preference for non-fiction. However I have become aware of the importance of studying the important literary classics, not only because they are well written, but because they provide important insight into human nature and give many opportunities for reflection.

¿POR QUÉ ME GUSTA LEER?

Bióloga y Abogada

Concha Morenza Aguado

Tenía menos de 3 años cuando llegamos a Ávila, procedentes de Marruecos. Mi hermano mayor ingresó en el colegio donde yo, con mi madre, lo recogía ansiosa todos los días para jugar con él y que me contara qué había hecho.

Ya el primer día trajo un cuaderno con dibujos en espiral y líneas en ángulo que me fascinaron; miraba esos dibujos queriendo entenderlos y, tal era mi fijación, que mis padres me compraron uno y me enseñaron a hacer esos extraños gráficos dentro de dos líneas en blanco. ¡Me encantó!

Pasaron, creo que algunos meses, cuando un día mi padre apareció con un libro de pastas rojas y nos dijo que se llamaba *Las maravillas del universo*: tenía muchísimos cromos que yo miraba con atención y mi padre me explicaba: lengua de ballena, animales, planetas, una televisión (no sabía qué era pero me gustaba mucho)…

Yo ya quería leer lo que ponía debajo de cada cromo, igual que mi padre leía el periódico.

Tuvo que pasar un año hasta que conseguí leer: la "m" con la "a"… "ma" (mamá), la "p" con la "e"… "pe", la "p" con la "o"… "po" (Pepo, mi hermano) y tener los primeros cuentos que leía por mí misma y que tenían, además, el valor añadido de un objeto relacionado con el cuento en la portada: *La ratita presumida*, una escoba, *Mariuca la castañera*, una espumadera, *El sastrecillo valiente*, unas tijeras…

Desde entonces no he parado de leer, y la lectura no ha sido solo fuente de conocimiento, sino una ayuda inestimable para afrontar momentos difíciles de la vida; de tal modo que pienso que, si perdiera la vista, rápidamente aprendería el método Braille para poder seguir manteniendo este íntimo y maravilloso placer.

Rafael Bermúdez Ortiz

Profesor

Dejemos claro desde el principio que leer no es obligatorio ni forzosamente entretenido. Quienes prefieran una vida cómoda, alejada de exigencias que enturbien la cabeza o de historias grises que descubran los tejemanejes del mundo, pueden renunciar sin remordimiento a los libros de los que tantos profesores hablan. Quizás su curiosidad se sacie con atender las necesidades más básicas, con dedicar todo su tiempo libre a formas de ocio tan dignas como el ejercicio físico, la pastelería creativa o los videojuegos. No es poca cosa cultivar las amistades en la calle, dejarse hipnotizar por las pantallas digitales en busca de una respuesta que nunca llega. Con o sin libros, para todos los días pasan sin que la felicidad escoja su bando.

Pero también hay personas muy ambiciosas que desean vivir más tiempo y en más lugares de lo que es posible en el plazo de la existencia humana. Porque no se resignan a respetar los límites físicos que determinan toda identidad y sienten en su interior una llama incesante, estos individuos que habitan entre nosotros han advertido que no nacemos al completo, que necesitamos identificarnos en los demás para construir nuestra forma de ser. Y como no les basta su entorno más inmediato, buscan en las letras el testimonio real o inventado de gentes que ya pasaron por nuestro camino y dejaron por escrito sus emociones, sus anécdotas, sus miedos. Creen que volver a su encuentro en los libros es retomar una conversación interrumpida, bella por el orden y la armonía de las palabras, necesaria por sus evocaciones de otros mundos deseables y, tal vez, posibles algún día.

Estos seres llamados *lectores* saben que muchos libros merecen el olvido porque no dicen nada o aburren a cualquiera. Sin embargo, no desesperan y siguen persiguiendo personajes en los que reconocerse, paisajes a los que viajar con la imaginación, ironías salvajes sobre la condición humana, enredos hilarantes, aventuras sin billete de vuelta, diarios que nada callan, misterios de *tweed* envueltos en niebla, preguntas sin solución. Y cuando encuentran dos líneas certeras, tres capítulos sin tregua, un libro en el que leerse, creen ser felices por un tiempo. Gracias a esas páginas bien escritas, se sienten menos solos en este mundo.

¿Por qué me gusta leer?

Químico y funcionario de
la Junta de Andalucía

Francisco José Barral Lestón

Si se me pregunta por la afición a leer, últimamente viene a mí cabeza esta frase que además de una buena afirmación, dado que con la lectura se viven situaciones, ambientes y hechos, resulta que constituye también el título en castellano de un ensayo elaborado y publicado en 1961 por Clive Staples Lewis (sí, el autor de *Las Crónicas de Narnia*, crítico literario y amigo de J. K. K. Tolkien), un pequeño libro de unas 144 páginas, que tituló *An experiment in criticism (Un experimento en la crítica [literaria])*.

¡Y qué puede ser más oportuno cuando tratamos este tema que comenzar por citar y recomendar un libro! Éste, en concreto, plantea a modo de experimento considerar la evaluación de los textos literarios no por cómo estén escritos en un valor absoluto, sino por lo relativo a su capacidad de favorecer una buena lectura (aunque no en pocas ocasiones guarden una estrecha relación). De esta forma, aprovecha para analizar diferentes formas de leer: la mala y buena lectura, la de poder o la mitológica, y efectúa recomendaciones fundamentalmente para evitar errores.

Pero antes de continuar, podríamos indicar que no sólo se leen palabras, podemos leer imágenes, situaciones, emociones, la danza y en general el proceso de la vida, ya que leer consiste en interpretar signos, que pueden ser de todo tipo. Entonces, este proceso se constituye como una revelación entre una obra y cómo la sentimos, por lo que nos comunica, el cómo lo hace y, también, por lo que calla o lo que no comprendemos, que suele ser muchas veces lo fundamental. De esta forma y a medida que leemos vamos construyendo en nuestro interior, usando nuestras propias experiencias, algo que puede ser una historia, una aventura, un conocimiento u otras sensaciones que constituirán nuevas experiencias de vida.

Según los diccionarios, por ejemplo podemos tomar el de la Real Academia Española (RAE), *experiencia* es: *1. Hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien algo. 2. Práctica prolongada que proporciona conocimiento o habilidad para hacer algo. 3. Conocimiento de la vida adquirido por circunstancias o situaciones vividas (…)*

Sobre la primera y tercera definiciones ya hemos apuntado algo, pero en cuanto a la segunda, podríamos decir que el proceso lector está, si es bueno y lo dejamos, sujeto a la posibilidad de aprender a leer mejor (por la práctica y la mera recapitulación de lo que hayamos leído). Y comprobamos que muchas veces es la relectura la que nos permite apreciar matices que no habíamos considerado, bien porque nuestra atención no está ya sólo pendiente de los detalles que parecían principales o que, en el caso de haber transcurrido suficiente tiempo, pudiéramos contar con una sensibilidad y conocimientos mejorados.

Y qué decir sobre *leer: 1. Pasar la vista por lo escrito o impreso comprendiendo la significación de los caracteres empleados. 2. Comprender el sentido de cualquier otro tipo de representación gráfica. 3. Entender o interpretar un texto de determinado modo. 4. En opiniones y otros ejercicios literarios, decir en público el discurso llamado lección. 5. Descubrir por indicios los sentimientos o pensamientos de alguien o algo oculto que ha hecho o ha sucedido. 6. Adivinar algo oculto mediante prácticas esotéricas. (...)*

No he pretendido trasladar comentarios concretos del citado libro que permitieran sustituir su lectura, ya que no me sería posible elegirlos ni plasmarlos en este corto espacio. No obstante, han sido unas breves pinceladas sobre su título, su fondo, y que permitirían apreciar su contenido por los restos que me dejó (así funcionan las buenas lecturas). Hemos podido comprobar que no existen definiciones únicas. Por lo tanto no deberíamos dejarnos atrapar por juicios preestablecidos, ser críticos, disfrutar sin caer en el mero entretenimiento, tener curiosidad (verdadero motor de impulso vital)… y al final, quisiera decir que el libro concluye, y creo que puedo avanzarlo al no tratarse de una novela policiaca, con algo que seguramente todos sabemos, aunque sea remotamente: leemos para crecer haciendo propias las experiencias de otros, interiorizar, sociabilizarnos y llenar parcialmente un vacío que sentimos y no es posible tapar por nosotros mismos ni de otra forma… ¡y además puede ser divertido!

¿POR QUÉ ME GUSTA LEER?

Profesora

Esperanza Falcón Nuviala

Me gustan las palabras, desde siempre, desde que yo recuerdo me quedaba absorta y cautivada escuchándoselas a los mayores que las utilizaban con significados desconocidos para mí. Ya entonces quería emular la verborrea de la que más adelante me apropié (niña redicha que corrigió, sin tacto, a los demás).

Aunque cuando verdaderamente ese gusto se convirtió en atracción fue cuando descubrí que las palabras tenían símbolos y que esos símbolos me enseñaban nuevas palabras que también podía utilizar.

No sé por qué en mi recuerdo asocio las palabras al sonido antes que con la lectura, quizás porque mi primer trabajo (recompensa) con ellas fue una obra de teatro infantil en la que participé con apenas seis años. Y fueron mi padre junto con mi abuela quienes colaboraron –uno al escribir mi papel, la otra haciéndomelo leer con sentido– para que yo aprendiera ese papel y definitivamente me convirtiera en lo que hoy se llama una letraherida.

No conozco otra forma de conocimiento más completa que la que experimento con la lectura. Aprender a leer me enseñó que puedo aprender leyendo y para mí mirar o sentir no dejan de ser una variante de esa descodificación que es la lectura, es más, a veces, casi las más, siento y veo mejor si lo hago a través del sosiego de la lectura.

Con la lectura en todas sus versiones, desde la ociosa a la académica, el mundo externo lo hago mío y a la vez salgo de mí y me hago más ajena y más humana porque comparto con el otro un mundo que no es mío pero me instruye, alimenta y reconforta.

No sé de ningún otro fármaco que siendo tan barato proporcione beneficios tan evidentes y tenga como efectos secundarios la posible lucidez o el sentido crítico. Siempre me he preguntado por qué no la receta nuestra Seguridad Social.

Profesora

Beatriz López Morell

At this moment, when I have to answer the question regarding my beginnings as a reader, I need also to think of my beginnings as a learner, because… what is first then, reading or learning? Obviously, I know I learnt how to speak before being able to read, but I am sure I became a conscious learner while reading.

Now, turning back to my childhood, I hardly remember those summer nights reading in bed with that bright light above my head and my sister telling me to switch it off. I used to enjoy those stories where *Los Hollisters, Los Cinco,* and some other children surprised me with their adventures. But, then, when I did not have any more books of those series to read, my father, tired of my complaints, came to my bedroom one night with an old book that I did not expect to enjoy: *La Historia Interminable.* Suddenly, I discovered the power of the reader that is beyond that unlimited of the writer's, the liberty to imagine, to read what is not written, the challenge of reconstructing an untold story that belongs just to your own world.

Soon I became a teenager, and I could not understand reading without writing, because words became much more powerful when I could see them in a piece of paper. At that time, diaries were very important for me and *EL diario de Ana Frank*, *La Vida sale al Encuentro* or other books such as those ones made me sink for a while in my own feelings and thoughts. Nevertheless, lastly, I came above water to put a pen into a paper and colour ugly, lined old pages of boring notebooks, which finally turned out to be my own diaries. Without being conscious, reading and writing became one in my own young soul.

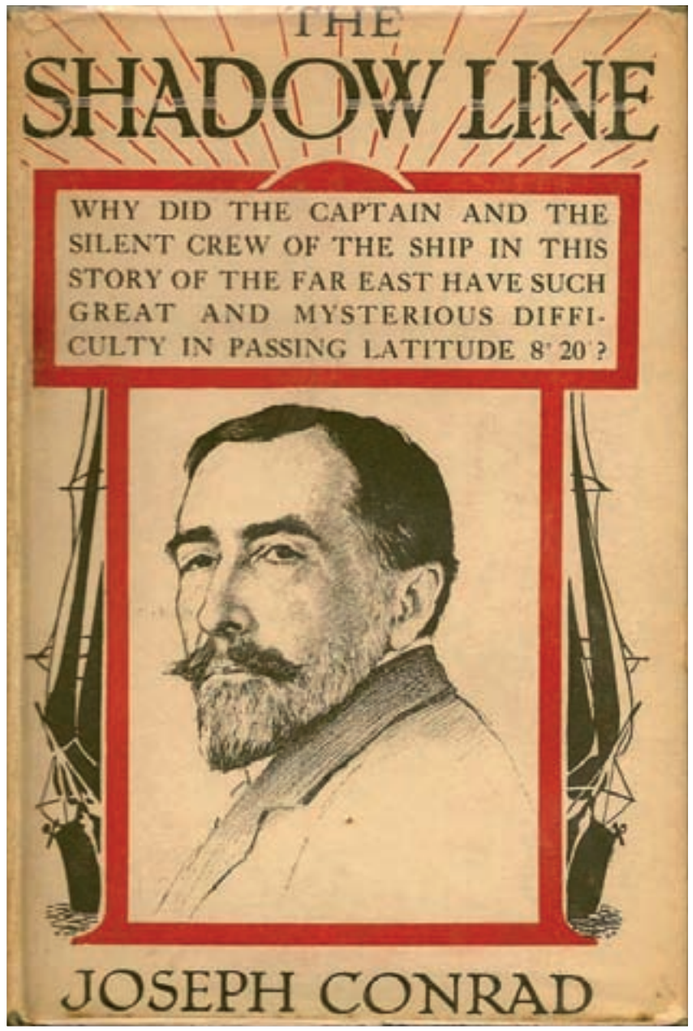
When I was just seventeen, I was a university student and all my freedom as a reader disappeared when I received from good professors long lists of "books to be read". That was terrible, reading became an imposition of the learning process. Notwithstanding, I had the chance to meet teachers who were able to make me enjoy *La Celestina* or *El Libro del Buen Amor*, and who managed to make me understand Plato, Cicero, the Greek Tragedies, and others who made me discover the musicality of the British and American poetry. Step by step, I was reading to learn, but I was also learning and reading for pleasure. Furthermore, after a couple of years reading in the bus-stop, in the lift, lying on the sofa, or even walking on the street, I found out the true beauty of reading others' literatures, the power of knowing English, and reading in English. Not only did I start to appreciate the beauty of reading in a second language, but of getting to know other worlds through it as well. Then African-American, Chinese-American, Latin-American, Afro-British, Jamaican… literatures became part of my real enchantment of reading and learning. Through those books, I was able to travel around the whole world and to be part of other horizons I could not have ever discovered without reading.

Many years later, I have the possibility to read daily for the pleasure that only a good book may bring, the power to be faraway, to become someone you are not, to win all battles and to solve all problems without moving a single toe, just relaxing on a comfortable bed or enjoying the beauty of sunset on the beach. That is, after being a reader for some years now, I just can reckon that reading has made me learn and that through learning I became the reader I am, and, last but not least, by learning and reading I am who I am, a teacher who loves reading and a person who loves learning.

¿POR QUÉ ME GUSTA LEER?

1º Bachillerato B

Ana Romero



Con apenas tres o cuatro años nos adentramos en el maravilloso mundo de la lectura y cuando queremos darnos cuenta, ya no podemos salir de él. Sin embargo, mis primeras percepciones hacia la lectura no fueron muy provechosas. Es tan complicado de entender como de explicar, no es concebible que alguien apasionado por la escritura odiase leer. Lo cierto es que encontraba frustrante esta actividad, leer no era más que una forma de poner límites a mi imaginación, ya que me impedía fantasear y definir mi propio mundo describiéndome uno que no era el que yo quería.

Pero por suerte crecí y poco a poco me aficioné a la lectura, comprendí que no ponía muros en mi mente, si no que los derribaba como una gran bola de destrucción. Cuando lees, tu mente se transporta a otro lugar y puedes volar y hacer lo que quieras, porque te da el poder de soñar y huir a un lugar donde todo es perfecto y todo está hecho a tu medida.

El 7 de febrero, el escritor Carlos Marzal tuvo una sesión con alumnado del centro en la que además de hablar de literatura y toros, leyó alguno de sus poemas.

Carlos Marzal (Valencia, 1961) es uno de los principales representantes de la poesía de la experiencia, que dominó la lírica española en los años 80 y 90. Numerosos críticos incluyen también en este grupo la obra de autores como Luis García Montero, Felipe Benítez Reyes o Vicente Gallego.
Licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Valencia, durante sus diez años de existencia codirigió *Quites*, revista de literatura y toros. La obra poética de Marzal alcanza su punto de mayor éxito con la publicación de *Metales pesados*, poemario que tras su publicación consigue los premios Nacional de Poesía y de la Crítica. El año 2003 obtuvo el Premio Antonio Machado de Poesía y en 2004 el XVI Premio Internacional de Poesía Fundación Loewe por su obra Fuera de mí. Ha debutado en la narrativa con la novela *Los reinos de la casualidad* (Tusquets, 2005), considerada como la mejor novela del año por el suplemento *El Cultural* del periódico *El Mundo*.
Ha traducido del valenciano la obra poética de Enric Sòria *Andén de cercanías* (Pre-Textos, 1995).

Publicaciones
Poesía:
• *El último de la fiesta* (Renacimiento, 1987).
• *La vida de frontera* (Renacimiento, 1991).
• *Los países nocturnos* (Tusquets, 1996).
• *Poemas* (Universidad de las Islas Baleares, 1997).
• *Metales pesados* (Tusquets, 2001).
• *Poesía a contratiempo* (antología a cargo de Andrés Neuman; Maillot Amarillo, 2002).
• *Sin porqué ni adónde* (antología a cargo de Francisco Díaz de Castro; Renacimiento, 2003).
• *Fuera de mí* (XVI *Premio de Poesía* Fundación Loewe; Visor, 2004).
• *El corazón perplejo* (poesía completa; Tusquets, 2005).
• *Ánima mía* (Barcelona, Tusquets, 2009).
• *Los otros de uno mismo* (Universidad de Valladolid, 2009).
Narrativa:
• *Los reinos de la casualidad* (Tusquets, 2005).
• *Con un poco de suerte* (Diputación Provincial de Málaga, 2006).
• *Los pobres desgraciados hijos de perra* (Tusquets, 2011) (finalista del premio Setenil).
Ensayo:
• Con **Fernando Manso**, *Manso: fenomenología de la niebla* (Mecenazgo Interartístico Arte Veintiuno, 2006).
• *El cuaderno del polizón* (Pre-Textos, 2007).
• *Electrones (aforismos)* (Granada, Cuadernos del Vigía, 2007).

Poema:
Decrepitud

Asilados en una infancia obscena,
en el exilio de su misma sombra,
desde un limbo de hielo,
derritiéndose,
los viejos testimonian, sin enigma,
sobre el enigma viejo de estar vivo.

Gota a gota en presente, son futuro,
evanescencia al fin fuera de tiempo,
que en la fronda del tiempo anda perdida.
Espectros de la carne en su derrota,
se acogen al sagrado de la carne,
que en deserción de sí no los ampara.
pabilos sin fulgor de inteligencia,
arden a fuego extinto en su hendidura,
ascuas de quienes fueron, balbucientes.

Isla del fin del mundo, conmovidos,
vemos flotar en pasmo la vejez,
a la lunar deriva del asombro.
Nos resulta del todo inconcebible
nuestra decrepitud, nuestra mudanza
hasta desconocernos en nosotros
y en nosotros errar entre lo ajeno.

Cómo subsiste ciega la energía
en su impúdico afán de propagarse.

Madre senilidad, nunca te amamos.
Madre senilidad, no te amaremos.

Qué frágil, en su ser, la fortaleza.
Qué sólido el vivir, de sumo frágil.

De ***Metales Pesados.*** 2001.

Haciendo clic en el siguiente enlace encontrarás más poemas suyos:
http://www.poesi.as/Carlos_Marzal.htm

EL BILINGÜISMO EN NUESTRO CENTRO

A Christmas Story: Marzipanland

Once upon a time, there was a marzipan called Jesus. He used to live in "Marzipanland", a world of happiness. Everything there was made of marzipan and they were associated with Christmas. It was like being at Christmas time, all the time. In spite of the fact that Marzipanland was a very good destination and a fantastic place, Jesus did not like it because it was too monotonous. Also, there was a big problem, mutant sweets were invading Marzipanland and nobody could stop them because in this city there were no quarrels, there were no bad words, and obviously they loved each other because all of them were marzipans, so racism did not exist. Nobody in that city was brave enough to stop mutant sweets. So, Jesus, took his bag made of candy, and set forth on an adventure, whose aim was to destroy the mutant sweets´ birth core.

His adventure started in the syrup mountains, which were filled with a large variety of syrups: strawberry, chocolate, vanilla, potato… He had to cross the defile between the mountains and it was very dangerous. While he was crossing the defile, a mutant sweet attacked him but, without any problems, he cut his throat with his sword made of marzipan. He continued killing them and finally he eliminated them. The next challenge was more difficult, however, he was prepared because that was his dream: to be a hero made of marzipan, and to become someone important. So, he continued his journey to the mutant sweets´ birth core. Later, he got prepared to cross the honey meadows. It was extremely dangerous since the honey of the bees who lived there was sticky and poisonous. He eliminated all mutant sweets and some mutant bees. Suddenly, he heard a noise, he held breathing for a few seconds. After half a minute, he realised that it was a thief made of marzipan, of course. By the time Jesus realised what was happening, the thief had stolen him all his money. So, Jesus went to a cash machine to get some money, he bought some fizzy drink, he slept for an hour and he continued with his journey. Besides, he had to hurry up, so he was running most of the time.

Finally, he arrived at the place where the mutant sweets´ birth core was and he only needed to hammer his sword into the core. But, a mob of mutant sweets surrounded him and attacked him. They were eating all the parts of his body. Do not think this was violent because he was a marzipan and, in fact, marzipans are a very good snack indeed, above all at Christmas time. Before they had finished eating his right arm, which had the sword, with a very talented skill and a great exhibition of strength, he threw the sword into the core destroying it but, unfortunately, dying.

Jesus, the marzipan, had saved Marzipanland. The citizens of this zone felt so sad, so desolated, so miserable that they organised a Christmas party because of his dead. This story have two morals. The first one: You cannot trust a marzipan, even though, he may seem a weak cake; the second one: Christmas is the best time of the year to organise parties and stay with your family and bring back your best memories together.

By Mario Aguilar Haldón.

The Girl Who Was Too Lazy

Once upon a time, there was a girl called Becky who was twelve. She was a good student but she was very lazy. She did not like getting up early in the mornings; therefore, her father was always saying: "Come on Becky, you have to get up". As a result, she was always late to school. One morning, her father told her that one day she would miss something really important because she stayed in bed for too long.

The time passed and Christmas arrived. She was really excited because she wanted so many presents, like dolls, DVDs and books. The night before Christmas she was so nervous that she couldn't sleep so she went to bed very late. The next morning, her father went to her bedroom to wake her up but she did not even open her eyes and she slept for too long. When she woke up, she ran downstairs shouting "Mum, Dad, it's Christmas". They stared at her in silence. Then she asked frightened "It's Christmas, isn't it?". "You mean it was Christmas" her mother answered. "But…" she said even more frightened. And her father replied "You have been sleeping all day long even though we have tried to wake you up". Becky walked out of the house very upset, she went to the park which was near her house and she started crying.

Meanwhile Becky was at the park, Santa was returning to his house after a very busy day. When Santa saw Becky crying, he decided to see what had happened. Becky told Santa that she had been sleeping on Christmas day so she had not received any presents. Santa consoled her and said: "Come back to your house and everything will be solved".

When she went in her house, she saw everything decorated again. There was a big meal on the table and lots of presents under the Christmas tree. She hugged her parents and her father told her: "We have decided that you must have your Christmas day, so we are going to celebrate it twice". She opened her presents and there were dolls, books and a big alarm clock.

By José Martín Hernández.

Last term, we celebrated Halloween and Thanksgiving in our high-school. In these photos, first year students are preparing posters for Thanksgiving and showing their beautiful Halloween symbols to their classmates. We really had fun together and our American teacher was a "witch" that day.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

ÉRASE UNA VEZ EL HABLA…

La clase nos fuimos al Antiguo Estadio Colombino, donde habían puesto una exposición sobre "El habla", desde sus orígenes. Fuimos andando y se nos hizo bastante divertido. La visita en sí me gustó muchísimo ya que también podíamos interactuar con algunas cosas. El guía que estuvo con nosotros era muy simpático y sabía mucho. Al término de la visita nos volvimos al Instituto.

Iván Quintero

2º ESO C

El alumnado de IES Diego de Guzmán y Quesada visitó otros centros bilingües.

Este curso también nos ha visitado el IES San Vicente de Paul, guiado por el profesorado del centro.

El alumnado de 1º y 2º de Preimpresión visitó en Sevilla las instalaciones del IES Llanes, que cuenta con cuatro ciclos de formación profesional de la familia de Artes Gráficas.

Agradecemos a las siguientes empresas su colaboración para la realización del módulo de FCT por el alumnado de 2º Preimpresión:

-Nutrición Center.

-Marca Serigrafía.

-Artes Gráficas Bonanza, S.L.

-Publibit.

-El Periódico de Huelva.

-Ayre-Huelva.

-Ilustraciones La Rábida.

-CreaGrafer (Moguer).